

平成26年度（2014年度）大学院国際言語文化研究科博士課程（後期課程）
国際多元文化専攻 入学試験問題

試験科目	外国語：英語
------	--------

受験番号	
------	--

全問題数 3 ， 問題用紙全枚数 5 ， 解答用紙全枚数 3

I 次の英文を読み、下線部 (1) ～ (5) を日本語に訳しなさい。*の付いた語句については注を参照せよ。
解答はすべて解答用紙に書くこと。

著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本Webページでの公衆送付について著作権者により許諾を得ていないため、これを削除し、出典名等を記載することとします。

【出典】

Wheatle, Alex. "Search for illegal immigrants is only a tactic to win votes". *The Independent* (2 August 2013). 出題の都合上、原文の一部を変更している。

著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本Webページでの公衆送付について著作権者により許諾を得ていないため、これを削除し、出典名等を記載することとします。

【出典】

Eggington, William G. "Unplanned Language Planning". *The Oxford Handbook of Applied Linguistics*. Edited by Robert B. Kaplan. New York: Oxford University Press, 2002. 出題の都合上、原文の一部を変更している。

試験科目	外国語：英語
------	--------

受験番号	
------	--

II 次の英文を読み、全体を500字～600字の日本語で要約しなさい。*の付いた語句については注を参照せよ。解答はすべて解答用紙に書くこと。

著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本Webページでの公衆送付について著作権者により許諾を得ていないため、これを削除し、出典名等を記載することとします。

著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本Webページでの公衆送付について著作権者により許諾を得ていないため、これを削除し、出典名等を記載することとします。

【出典】

The Independent, 19 April 2013. 出題の都合上、原文の一部を変更している。

平成26年度（2014年度）大学院国際言語文化研究科博士課程（後期課程）
国際多元文化専攻 入学試験問題

試験科目	外国語：英語
------	--------

受験番号	
------	--

III 次の日本語を読み、下線部（イ）～（ホ）を英語に訳しなさい。解答はすべて解答用紙に書くこと。

著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本Webページでの公衆送付について著作権者により許諾を得ていないため、これを削除し、出典名等を記載することとします。

【出典】

大山正（著）『色彩心理学入門』（中公新書，1994年）。出題の都合上，一部を変更している。

著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本Webページでの公衆送付について著作権者により許諾を得ていないため、これを削除し、出典名等を記載することとします。

【出典】

2013年4月3日付けの『京都新聞』の社説。出題の都合上，一部を変更している。

試験科目	外国語：日本語
------	---------

受験番号	
------	--

全問題数 3 ， 問題用紙全枚数 7 ， 解答用紙全枚数 3

問題 I 次の文章を読んで、問題文の次のページの設問に答えなさい。解答はすべて別紙の解答用紙に日本語で記すこと。

著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本Webページでの公衆送付について著作権者により許諾を得ていないため、これを削除し、出典名等を記載することとします。

(次頁に続く)

平成26年度(2014年度)大学院国際言語文化研究科博士課程(後期課程)
国際多元文化専攻 入学試験問題

試験科目	外国語 : 日本語
------	-----------

受験番号	
------	--

著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本Webページでの公衆送付について著作権者により許諾を得ていないため、これを削除し、出典名等を記載することとします。

(渋谷謙次郎「法学的見地からみた言語権の可能性」『月刊言語』Vol.37, No.2, 2008年、18-25頁)

平成26年度（2014年度）大学院国際言語文化研究科博士課程（後期課程）
国際多元文化専攻 入学試験問題

試験科目	外国語：日本語
------	---------

受験番号	
------	--

問題 I

問1. 下線部（a）～（b）に入る最も適切なことばを下の□から選んで書きなさい。

したがって そのように とはいえ さらに

問2. この文章では、二種類の平等が説明されている。具体例をあげながら、その差を200字以内で説明しなさい。

問3. 下線部（1）「差異的処遇が言語権の促進に寄与し得る」のは、どのような場合か。100字以内で説明しなさい。

平成26年度(2014年度)大学院国際言語文化研究科博士課程(後期課程)
国際多元文化専攻 入学試験問題

試験科目	外国語 : 日本語
------	-----------

受験番号	
------	--

問題 II 次の文章を読んで、問題文の次のメージの設問に答えなさい。解答はすべて別紙の解答用紙に日本語で記すこと。

著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本Webページでの公衆送付について著作権者により許諾を得ていないため、これを削除し、出典名等を記載することとします。

(次頁に続く)

平成26年度(2014年度)大学院国際言語文化研究科博士課程(後期課程)
国際多元文化専攻 入学試験問題

試験科目	外国語 : 日本語
------	-----------

受験番号	
------	--

著作権法で定められている公表された著作物を使用した入学試験問題に該当する箇所については、本Webページでの公衆送付について著作権者により許諾を得ていないため、これを削除し、出典名等を記載することとします。

平成26年度（2014年度）大学院国際言語文化研究科博士課程（後期課程）
国際多元文化専攻 入学試験問題

試験科目	外国語：日本語
------	---------

受験番号	
------	--

問題II

- 問1 下線部（ア）～（オ）の読みをひらがなで書きなさい。
- 問2 下線部（あ）（い）の意味を簡潔に説明しなさい。
- 問3 下線部（1）を、本文中の別の語を使って言い換えなさい。
- 問4 下線部（2）のようになるのは、本文中の子どもたちの場合具体的になぜか、その理由を簡潔に述べなさい。
- 問5 下線部（3）はなぜか。その理由を簡潔に述べなさい。
- 問6 下線部（4）を、本文中の別の表現を使って言い換えなさい。20字以内で言い換えること。
- 問7 筆者の主張を、150字程度でわかりやすくまとめなさい。

平成26年度(2014年度)大学院国際言語文化研究科博士課程(後期課程)
国際多元文化専攻 入学試験問題

試験科目	外国語 : 日本語
------	-----------

受験番号	
------	--

問題Ⅲ

次の3つの中で、情報源として最も信頼できると思うものを1つ選び、その理由を400字以内(句読点も含む)で他と比較しながら説明しなさい。解答は別紙の解答用紙に日本語で記すこと。

[新聞 インターネット テレビ]